

HÄIRESÜSTEEMID
SISSETUNGIMISHÄIRE SÜSTEEMID
Osa 1: Üldnõuded

Alarm systems

Intrusion systems

Part 1: General requirements

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN 50131-1:1997 "Alarm systems – Intrusion systems – Part 1: General requirements" ingliskeelse teksti ekvivalentne tõlge eesti keelde, millesse on sisse viidud parandused aprillist 1998.

Euroopa standardi tõlkis Ants Pihlak.

Standardi kavandi valmistas ette tuletõrje- ja päästevahendite standardimise tehnilise komitee EVS/TK 5 signalisatsioonisüsteemide töögrupp koosseisus:

Priit Kuura	- Päästeamet
Margus Laub	- Kaitsepolitsei
Virgo Mänd	- AS Eesti Telefon
Evelin Soots	- Eesti Kindlustus
Peeter Vain	- Päästeamet

Standardi kasutamise hõlbustamiseks on jaotises "Määratlused" ära toodud ka terminite ingliskeelsed vasted.

Standardi kavandi kiitsid heaks Eesti Elektrotehnikakomitee ja Sideamet.

Standardi kavandi kiitis heaks ja esitas Standardiametile vastuvõtmiseks tuletõrje- ja päästevahendite standardimise tehniline komitee EVS/TK 5.

Euroopa standard EN 50131-1:1997 on kasutusele võetud Eesti standardina EVS-EN 50131-1:1999, mis on kinnitatud Standardiameti käskkirjaga 14.12.1999 nr 81.

Registrisse kantud 14.12.1999 nr 1795.

This standard contains an Estonian translation of the English version of the European Standard EN 50131-1:1997 "Alarm systems – Intrusion systems – Part 1: General requirements", including Corrigendum from April 1998.
The European Standard EN 50131-1:1997 has the status of an Estonian national standard.

ICS 13.320

Descriptors: electric equipment, warning systems, safety devices, intrusion detector, definitions, specifications, classification, environments, performance evaluation, marking

English version

**Alarm systems – Intrusion systems
Part 1: General requirements**

Systèmes d'alarme
Systèmes d'alarme intrusion
Partie 1: Règles générales

Alarmsysteme
Einbruchmeldeanlagen
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This European Standard was approved by CENELEC on 1996-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA	4
SISSEJUHATUS	5
1 KÄSITLUSALA	7
2 NORMATIIVVIITED	8
3 MÄÄRATLUSED JA LÜHENDID	8
3.1 Määratlused	8
3.2 Lühendid	14
4 SÜSTEEMI OMADUSED	14
4.1 Talitluslikkus	14
4.2 Töökindlus	15
5 SÜSTEEMI KOMPONENDID	15
6 TURVALISUSE KATEGOORIA OMISTAMINE	16
7 KESKKONNAKLASSIFIKATSIOON	17
7.1 I keskkonnaklass – seesmised	17
7.2 II keskkonnaklass – seesmised – üldist	17
7.3 III keskkonnaklass – välised – varjualused	18
7.4 IV keskkonnaklass – välised – üldist	18
8 TALITLUSLIKUD NÕUDED	18
8.1 Sissetungimiste avastamine ja rikete tuvastamine	18
8.2 Ühilduvus	20
8.3 Toimimine	20
8.4 Töötlemine	24
8.5 Indikatsioonid	25
8.6 Teavitamine	27
8.7 Muukimiskindlus	29

8.8	Ühendused	30
8.9	Sissetungimishäire süsteemi ajalised karakteristikud.....	33
8.10	Sündmuste salvestamine.....	34
9	TOITSEADMED	35
9.1	Toiteseadmete tüübid	35
9.2	Nõuded	36
10	TOIMIMISKINDLUS	37
10.1	Sissetungimishäire süsteemi komponendid.....	37
11	TALITLUSKINDLUS	37
12	KESKKONNANÕUDED	38
12.1	Elektromagnetiline ühilduvus.....	38
13	ELEKTRIOHUTUS	38
14	DOKUMENTATSIOON.....	38
14.1	Sissetungimishäire süsteemi dokumentatsioon	38
14.2	Sissetungimishäire süsteemi komponentide dokumentatsioon	38
15	MÄRGISTAMINE/IDENTIFITSEERIMINE.....	39
LISA A	RAHVUSLIKUD ERITINGIMUSED (NORMATIIVNE)	40
LISA B	HÄIREEDASTUSSÜSTEEMI TALITLUSTE KRITEERIUMID (TEATMELINE)	41

EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi valmistas ette Tehniline Komitee CENELEC TC 79 "Häiresüsteemid".

Kavandi tekst esitati ühendatud heakskiiduprotseduurile ja CENELEC kinnitas selle 1. oktoobril 1996 EN 50131-1-na.

Käesolev Euroopa standard asendab ENV 50131-1:1996.

Määrati kindlaks järgmised tähtajad:

- kõige hilisem kuupäev, mil EN tuleb võtta kasutusele riigi tasandil identse rahvusstandardi või jõustumisteate avaldamisega avaldamiskuupäev 1997-12-01

EN 50131 koosneb järgmistest osadest, üldise pealkirja all "Häiresüsteemid. Sissetungimissüsteemid":

- | | |
|-----------|--|
| - Osa 1 | Üldnõuded |
| - Osa 2-1 | Sissetungimisandurid. Üldnõuded |
| - Osa 2-2 | Sissetungimisandurid. Mahuandurid |
| - Osa 2-3 | Sissetungimisandurid. Tasapinnaandurid |
| - Osa 2-4 | Sissetungimisandurid. Joonandurid |
| - Osa 2-5 | Sissetungimisandurid. Punktandurid |
| - Osa 3 | Keskseadmed |
| - Osa 4 | Hoiatusseadmed |
| - Osa 5 | (reserveeritud) |
| - Osa 6 | Toiteseadmed |
| - Osa 7 | Rakendusjuhendid |

SISSEJUHATUS

Käesolev Euroopa standard kujutab endast spetsifikaati hoonetesse paigaldatud sissetungimishäire süsteemide jaoks ning hõlmab nelja turvalisuse kategooriat ja nelja keskkonnaklassi.

Sissetungimishäire süsteemi eesmärgiks on tõhustada valveobjekti ohutust ja turvalisust. Selleks, et sissetungimishäire süsteem töötaks maksimaalse efektiivsusega, peab seda ühildama vastavate mehhaaniliste turvaseadmete ja menetlustega. See kehtib eriti kõrgema kategooria sissetungimishäire süsteemide suhtes.

Käesolev standard on kavandatud abistama kindlustusseltse, sissetungimishäire süsteemide firmasid, tellijaid ja politseid suutmaks luua antud objektidel nõutava kaitse tervikliku ja detailse spetsifikaadi, täpsustamata tehnoloogia tüüpi, avastamise ulatust ja määra; standard ei kirjelda kõiki antud paigaldusele esitatavaid nõudeid.

Kõik viited sissetungimishäire süsteemidele esitatavatele nõuetele viitavad põhimiinimumnõuetele. Selliselt paigaldatavate sissetungimishäire süsteemide projekteerijad peavad võtma arvesse objektide iseloomu, nende sisustuse väärtust, sissetungimise riski taset ja muid tegureid, mis võivad mõjutada sissetungimishäire süsteemi kategooriat ja sisu.

Nõuded projekteerimisele, planeerimisele, käidule, paigaldamisele ja hooldusele on toodud rakendusjuhendites EN 50131-7.

Käesolev standard pole määratud kasutamiseks üksikute sissetungimishäire süsteemi komponentide katsetamiseks. Nõuded üksikute sissetungimishäire süsteemi komponentide katsetamiseks on toodud vastavates komponentide standardites.

Sissetungimishäire süsteemidele ja sissetungimishäire süsteemi komponentidele on omistatud kategooriad võimaldamaks nõuetekohast turvalisuse taset. Turvalisuse kategooriad arvestavad riski tõenäosuse taset, mis sõltub objekti tüübist, sisustuse väärtusest ja eeldatavast sissetungimistüübist.

HÄIRESÜSTEEMID. SISSETUNGIMISHÄIRE SÜSTEEMID

Osa 1: Üldnõuded

Alarm systems – Intrusion systems

Part 1: General requirements

Käesolev standard on ekvivalentne EN 50131-1:1997-ga ja see on välja antud CENELEC-i loal. Euroopa standard EN 50131-1:1997 on võetud kasutusele Eesti standardina	This standard is equivalent with EN 50131-1:1997. The standard is published with permission of CENELEC. The European Standard EN 50131-1: 1997 has the status of an Estonian national standard
Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst	In case of interpretation disputes the English text applies

1 KÄSITLUSALA

Käesolev standard sätestab nõuded sissetungimishäire süsteemidele, mis on paigaldatud hoonetes, kus kasutatakse ainuotstarbelisi või mitmeotstarbelisi juhtmetatud või juhtmeteta ühendusi. Standard ei sisalda nõudeid väliste sissetungimishäire süsteemidele. Need nõuded kehtivad samuti hoonesse paigaldatud sissetungimishäire süsteemide komponentidele, mis on tavaliselt paigaldatud hoone välistarindile.

Näide. Lisajuhtimisseadmestik või hoiatusseadmed.

Käesolev standard sätestab toimimisnõuded paigaldatud sissetungimishäire süsteemidele, kuid ei sisalda nõudeid projekteerimisele, planeerimisele, paigaldamisele, käidule või hooldusele.

Nõuded kehtivad sissetungimishäire süsteemidele, mis jagavad avastusseadmeid, ühendusi, juhtimist, kommunikatsiooni ja vooluallikaid teiste rakendustega. Teised rakendused ei tohi häirida sissetungimishäire süsteemi tööd.

Nõuded on täpsustatud selliste sissetungimishäire süsteemi komponentidele, kus vastav keskkond on klassifitseeritud. Klassifikatsioon iseloomustab keskkonda, milles sissetungimishäire süsteemi komponent kõigi eelduste kohaselt toimib projekti kohaselt. Juhtumiks kui nelja keskkonnaklassi nõuded osutuvad teatud geograafilistes paikkondades puudulikeks, on lisas A toodud rahvuslikud eritingimused. Üldised keskkonnanõuded sissetungimishäire süsteemi komponentidele on toodud jaotises 12.

2 NORMATIIVVIITED

Käesolev standard sisaldab dateeritud ja dateerimata viidete abil muude väljaannete sätteid. Need normatiivviited on osundatud teksti sobivates kohtades ning väljaanded on loetletud allpool. Dateeritud viidete hilisemad muudatused ja uued väljaanded rakenduvad selles standardis ainult muudatuste ja uusväljaannete kaudu. Dateerimata viited rakenduvad viimase väljaande kohaselt.

EN 50081-1:1992 Electromagnetic compatibility – Generic emission standard – Part 1: Residential, commercial and light industry

EN 50130-4:1995 Alarm systems – Part 4: Electromagnetic compatibility – Product family standard: Immunity requirement for components of fire, intruder and social alarm systems

prEN 50130-5 * Alarm systems – Part 5: Environmental test methods

prEN 50131-7 * Alarm systems– Intrusion systems – Part 7: Application guidelines

EN 60073:1993 Coding of indicating devices and actuators by colors and supplementary means (IEC 73:1991)

EN 60950:1992 Safety of information technology equipment, including electrical business equipment (IEC 950:1991, modified)

EN 60065:1993 Safety requirements for mains operated electronic and related apparatus for household and similar general use (IEC 65:1985 + A2:1989 + A3:1992, modified)

3 MÄÄRATLUSED JA LÜHENDID

3.1 Määratlused

Käesoleva standardi jaoks kehtivad järgmised määratlused:

3.1.1 Tegevus (action): (valvessepaneku ja valvest mahavõtmise suhtes) (relating to setting and un setting) – iga kavakindel kasutaja tegevus või toiming, mis on osa valvessepaneku või valvest mahavõtmise protseduurist.

3.1.2 Kasutustasand (access level): juurdepääsutasand sissetungimishäire süsteemi konkreetsetele funktsioonidele.

3.1.3 Aktiivne (active): anduri seisund ohu korral.

*) Arutusel.